

BIBLIOTECA LOPE DE VEGA
DEL 2 AL 5 DE FEBRERO DE 2023



FESTILIJ3C

VI FESTIVAL INTERNACIONAL DE LITERATURA
INFANTIL Y JUVENIL TRES CANTOS



ORGANIZA
**AYUNTAMIENTO
TRES CANTOS**
CONCEJALÍA DE CULTURA

**Serendipias**
LIBROS y MÁS...

COLABORA
**Comunidad
de Madrid** **Mique**

emonautas

fundación
Igenio
hispania

TINTURAS

VI EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL TRES CANTOS

- **70 autores participan en FestiLIJ3C 2023, evento organizado por el Ayuntamiento de Tres Cantos y la librería Serendipias.**
- **El 4 de febrero, en una gala solemne y festiva, se entregan los Premios Torre del Agua y se reconoce a los ganadores de los concursos convocados por FestiLIJ3C.**
- **El cartel de esta edición es obra de Xènia Ferrer.**

La VI edición del Festival Internacional de Literatura Infantil y Juvenil Tres Cantos (FestiLIJ3C), organizada por el Ayuntamiento de Tres Cantos y la librería Serendipias, se celebra del 2 al 5 de febrero en la Biblioteca Lope de Vega de la citada ciudad madrileña.

Susana Isern, Marta Álvarez, Juana Cortés, Chiki Fabregat, Alfredo Gómez Cerdá, Santiago García-Clairac, Pedro Mañas, Diego Arboleda, Eugenia Ábalos y Bruno Puelles son algunos de los más de 60 autores que se darán cita en un Festival que este año contará con Elisabetta Gnone, autora de la saga «Fairy Oak» (Duomo) y Lara Pickle (Larisa Bumb), artista visual y *storyteller*, como invitadas internacionales.

El Festival

FestiLIJ3C busca promocionar la literatura infantil y juvenil con el fin de convertir la cultura en algo dinámico, participativo y cercano. El evento permite acercar a los lectores más jóvenes a sus autores favoritos, tanto en encuentros en los colegios e institutos como en mesas redondas en la sede del festival, y son ellos mismos los que moderan esas mesas y entrevistan a los escritores.

Además, FestiLIJ3C trata de ayudar a los profesores preocupados por la promoción de la lectura entre su alumnado organizando actividades para facilitarles herramientas que puedan ser de su interés.

También potencia la creación facilitando foros donde los autores encontrarán respuesta a algunas de sus preocupaciones, y acogiendo actividades de traducción y de poesía, encuentros para superar el bloqueo del escritor o talleres para la creación de un álbum ilustrado, todo ello de la mano de profesionales del sector.

En el curso del FestiLIJ3C se entregan los galardones a los ganadores de los concursos convocados por el propio festival así como los Premios Torre del Agua, un galardón equivalente a los Goya de la Literatura Infantil y Juvenil que reconoce a los mejores de entre 14 categorías.

Y, por último, pero no por ello menos importante, FestiLIJ3C encarga cada año su cartel a un ilustrador o ilustradora que suele hacer referencia al personaje elegido para algunas de las actividades.

En definitiva, un gran festival que desde 2014 atrae tanto a autores nacionales e internacionales como a jóvenes para compartir lo que tienen en común: la pasión por la literatura.

Ganadores de los concursos Novela Juvenil, Novela Infantil y Álbum Ilustrado

El jurado, compuesto por las escritoras Sylvia García y Toñi Sáez, las editoras María José Gómez Benito, Eva Clemente y Eva Aguilar, y la librera Eva María Amigo, ha escogido por unanimidad ***Identity*, de Clara Molero Guío**, como la mejor novela juvenil de las 98 presentadas este año. *Identity*, asegura el jurado, es «una distopía al más puro estilo Fahrenheit 451, donde está prohibido ser un *outsider*, con una protagonista fuerte y decidida a combatir al sistema para alcanzar sus sueños y el amor verdadero».

De su publicación se encarga la editorial **Tinturas**.

El mismo jurado ha declarado desierto el concurso de novela infantil. «Queremos que las novelas ganadoras sean buenas no solo en su fondo, sino también en su forma, y este año ninguna satisfacía al 100 % ambos requisitos», ha explicado.

La caja, de la autora e ilustradora **Liébana Goñi**, ha sido elegido mejor álbum ilustrado por un jurado del que formaban parte la escritora Chiki Fabregat, la editora Eva Clemente y la librera Eva María Amigo, y que ha valorado «la frescura y sencillez del álbum, así como sus coloridas ilustraciones, para tratar temas tan presentes en la vida de los niños como son la imaginación, la curiosidad, el juego...» Se ha destacado en especial la forma en la que interactúa con el lector, convirtiéndolo, a través de la sorpresa final, en parte de la historia.

La editorial **Emonautas** es la responsable de su publicación. Al premio optaban 30 obras.

Los galardones se entregarán el **4 de febrero de 2023** en una gala solemne y festiva en la sede del Festival, la **Biblioteca Lope de Vega de Tres Cantos**.

SOBRE *IDENTITY*

«Es un relato espejo en el que muchos jóvenes se sentirán identificados al tratar temas tan sensibles como la adicción al móvil, el fracaso social o el miedo a la marginación de la desconexión tecnológica», dice el jurado.

SOBRE *LA CAJA*

El jurado valora «la frescura y sencillez del álbum, así como sus coloridas ilustraciones, para tratar temas tan presentes en la vida de los niños como son la imaginación, la curiosidad, el juego...»

El cartel

El cartel de esta edición es obra de **Xènia Ferrer**, artista nacida en Girona un neblinoso noviembre de 1996. Desde siempre le han fascinado las historias que te hacen viajar a mundos impensables, te acompañan hacia futuros inciertos e incluso las que caen cerca de casa y, sin sacarte, de tu normalidad consiguen transformarte. Pero con lo que más disfruta es, lápiz en mano, dándoles vida a su manera, experimentando con estilos y colores.



Aunque de vez en cuando se la puede encontrar haciendo dibujos infantiles para bibliotecas y museos, actualmente trabaja de ilustradora editorial dando cara a libros juveniles y a sus personajes. Dibuja en formato digital, con acuarelas, y con lápices de colores. Aunque no se limita a un solo estilo, su arte se puede identificar rápidamente porque en él nunca falta alguna parte brillante, sea dibujada, con pan de oro o acuarelas metalizadas.

Programa FestiLIJ3C 2023

Este año el festival tricantino cuenta con multitud de actividades que se han programado no solo para los más jóvenes, sino también para escritores y docentes. Además de las visitas de autores a los centros educativos, habrá propuestas innovadoras para profesores como un taller de podcast y radio, impartido por **Javier Fernández Jiménez**, o una charla para profesores de infantil y primaria con **Miriam Tirado**.

Ni que decir tiene que los escritores serán protagonistas del festival este año con actividades sobre temas como el bloqueo escritor, de la mano de **Chiki Fabregat**; sobre poesía, a cargo de **Javier Fonseca**, y sobre la creación de un álbum ilustrado, impartido por **Gracia Iglesias**.

Habrà también una gran variedad de actividades dirigidas a jóvenes y niños, como cuentacuentos y bebecuentos con **Laura Vila** y **Margarita del Mazo**, encuentros con autores internacionales como **Elisabetta Gnone**, autora de la saga «Fairy Oak» (Duomo), talleres mágicos para que se sientan como un auténtico alumno de Hogwarts, concursos de disfraces y *cosplay*, charlas sobre fantasía juvenil y hasta un *escape room* repleto de retos contrarreloj. Todo, para fomentar la lectura entre los pequeños de la familia.

Premios Torre del Agua

Los Premios Torre del Agua surgieron con la intención de dar valor y reconocimiento a los autores e ilustradores de la literatura infantil y juvenil y a las editoriales que apuestan por la publicación de sus obras. El nombre fue elegido por los niños y niñas pertenecientes a los clubes de lectura de la librería Serendipias, organizadora del festival.

Estos Goya de la Literatura Infantil y Juvenil distinguen a los mejores de 14 categorías, desde álbum ilustrado a cómic, tanto españoles como traducidos, además de reconocer con un Premio honorífico la labor de toda una vida dedicada a la LIJ.

El nombre de los ganadores fue dado a conocer el día 4, en la misma gala de en la que se entregaron los premios de Novela Juvenil y Álbum Ilustrado.

Premios Torre del Agua 2023

A toda una vida dedicada a la LIJ

Concha López Narváez

Concha López Narváez (1939) es una de las principales escritoras de literatura infantil y juvenil de nuestro país. Cursó estudios de Historia en la Universidad de Sevilla y es muy conocida por su labor dentro de la literatura infantil y juvenil, siendo ganadora de premios como el Lazarillo de 1984, finalista del Andersen y perteneciendo a la Lista de Honor del IBBY. En 1996 recibió uno de los máximos galardones de la LIJ en castellano, el premio Cervantes Chico.

Entre sus obras más destacadas se encuentran *La colina de Edeta*, *Endrina y el secreto del peregrino*, *Memorias de una gallina* y *El visitante de la madrugada*. También ha publicado varios libros junto con su marido, Carmelo Salmeró.

Álbum ilustrado español

¡*Ouah!*, de Sara Nicolás y Óscar Rull, ilustrado por **Rafa Antón**. Editorial Alaestrella.

Sara Nicolás es correctora, editora y escritora de varios álbumes y novelas de literatura infantil, la mayoría de ellas publicadas en un sello editorial propio: Tragamanzanas. Es también fanática de la LIJ, le gusta leerla, reseñarla, estudiarla, debatirla, teorizarla y, cuando el tiempo y la vida caótica lo permiten, crearla.

Óscar Rull es el otro miembro creador de Tragamanzanas. Apasionado de muchas cosas se dedica ahora a controlar su exceso de autoestima, a la parte creativa como escritor y a la supervisión innecesaria del buen hacer de su tragamazona y querida compañera, Sara.

Álbum ilustrado traducción

Inundado, de **Mariajo Ilustrajo**. Editorial Bindi Books.

Maria José Gajate Molina se graduó en 2010 en Ilustración en la Escuela de Arte, Arte 10 en Madrid. Tras unos años trabajando como *freelance* en el espacio de Co-working Utopic_Us, se mudó a Bath (UK), donde estudió Comunicación Gráfica en la Bath Spa University.

En 2016 viajó a la India, donde pudo ser Artista en Residencia, en la Fundación Uttarayan en Vadodara, en la que trabajó Litografía tradicional y Xilografía. Tras unos años diseñando tarjetas de felicitación para Clintons, Papercase y Carolina Gerdner, en 2018, realizó un Máster en Ilustración de Libros Infantiles en Cambridge.

En 2020, fue la ganadora en los World Illustration Awards, lo que le llevó a publicar su primer libro ilustrado de autor e ilustrador: *Flooded*, publicado en mayo de 2022 por Frances Lincoln, sello de Quarto.

Primeros lectores español

Pepesaurio. de **Pablo C. Reyna**. Editorial La Galera.

Pablo C. Reyna nació en Valencia en 1987 y vive desde hace tiempo en Madrid. Es escritor y editor de literatura infantil. Aunque ha publicado varios títulos con seudónimo, la serie «MultiCosmos» es la primera obra que firma con su nombre. Recientemente ha sido finalista del premio El Barco de Vapor 2018, uno de los más prestigiosos de literatura infantil. También es el creador del webcómic *Libreros* y coordina la agencia Tormenta.

Primeros lectores traducción

Perro apestoso y su pandilla, traducción de **Jan Martí**. Editorial Blackie Books.

Jan Martí (Barcelona, 1982) estudió Filosofía y fue miembro del grupo de pop electrónico Mendetz, con el que giró por escenarios de todo el mundo. En 2009 fundó, junto a Alice Incontrada, Blackie Books, una editorial ecléctica y desprejuiciada con nombre de perrita que en pocos años se ha convertido en una de las editoriales independientes de más renombre en el mercado hispanohablante.

Lectores

El club de los valientes, de **María Menéndez-Ponte**, Editorial Montena. Editorial Narval.

María Menéndez-Ponte estudió Derecho en la Facultad de Santiago de Compostela, licenciándose en la UNED. Pasó cinco años en Nueva York, estudiando Lengua y Civilización Americana en el Marymount Collage de ese estado. También se diplomó en Derecho Inglés y Derecho Comparado en la London Polytechnic School. Instalada en Madrid, se licenció en Filología Hispánica. En 2007 recibió el premio Cervantes Chico. Es una de las autoras más prolíficas a nivel nacional de libros infantiles y juveniles, así como de libros de texto de religión católica.

Lectores traducción

Nombre en clave, X, de Kang Gyeong Su, traducción de **Verónica Viñal Menéndez-Ponte**. Editorial Duomo.

Kang Gyeong-su (Seúl, 1974) es un autor e ilustrador coreano. Amante de los cómics y del mundo de la imaginación, en los últimos años se ha dedicado a la literatura infantil y juvenil. En 2011 ganó el premio Bolonia Ragazzi de la Feria del Libro de Bolonia con el título *The Stories Shouldn't Be True*. En 2017 publicó *Nombre en clave: X* el primer volumen de la saga, éxito rotundo en su país.

Verónica Viñal Menéndez-Ponte es traductora. Ha trabajado como traductora e intérprete en AVCO Legal y como traductora de textos de Historia del Arte.

Juvenil autoconclusivo español

Recuérdame por qué he muerto, de **Chiki Fabregat**. Editorial DNX.

Chiki Fabregat nació en Madrid en 1969. Hija de un escritor de cuentos infantiles, creció escuchando historias en las que ella y sus hermanos eran los protagonistas. Coordina el departamento de LIJ de la Escuela de Escritores, donde también participa como alumna cuando el tiempo se lo permite. Compagina esta actividad con la escritura, la animación a la lectura con niños y adolescentes y la formación de profesorado. Ha publicado algunos cuentos para la CEAPA (Confederación de Asociaciones de Padres de Alumnos) y la trilogía juvenil *Zoila* en la editorial Edebé.

Juvenil autoconclusivo traducción

La temperatura entre tú y yo, de Brian Zepka. Traducción de **Daniel Renedo**. Editorial La esfera azul.

Brian Zepka nació y creció en un barrio a las afueras de Filadelfia, Pensilvania, y es escritor y consejero de la sanidad pública. Además, trabaja como evaluador de programas para una organización sin ánimo de lucro, que se centra en la prevención de las enfermedades crónicas, y estudia a la vez un doctorado en salud ambiental en la Universidad Johns Hopkins.

Daniel Renedo es filólogo y traductor literario. Fue un lector tardío, pero ahora vive obsesionado con las novelas de personajes. Es un gran amante de la poesía americana pero también de las novelas que parecen poesía. Actualmente escribe en *El Tempo de las Mil Puertas*.

Juvenil saga español

Dead Boys, de **Paloma González Rubio**. Editorial La esfera azul.

Paloma González Rubio nació en 1962 e inició su travesía en Madrid. Ahora vive entre la montaña y los puertos del Mediterráneo. Desde su infancia, sus dos pasiones fueron la literatura y la música, por este orden. Se licenció en Filología semítica, fue solista del cuarteto de música sefardí Simane y escribió letras de canciones en los años 80. Ha trabajado en el mundo editorial como correctora, traductora y editora. En 2007 recibió el premio de relato José Saramago. Ha publicado dos novelas para adultos: *Epitafio* (2010) y *El delito de la lluvia* (2014). En literatura juvenil se estrenó con su participación en el *crossover* colectivo *Aurora o nunca* (2018) incluido en la prestigiosa lista White Raven. Con los cronistas de *Aurora* también ha publicado *Aurora y en la hora* (2021). Con *João* ganó el premio Alandar 2018, y también es autora de la novela *Antípodas* (2019).

Juvenil saga traducción

La madriguera del zorro, de Nora Sakavic. Traducción de **Lourdes Ureña Pérez**. Editorial Kakao Books.

Poco se sabe de esta autora misteriosa que acumula fans por todo el mundo y consiguió un éxito sin precedentes con su trilogía *All For The Game*. Nora Sakavic es optimista por pura determinación, sagitario, exbarista de Starbucks y escritora de fantasía oscura y libros para jóvenes adultos. El naranja, los zorros, el alcohol, el odio y la esperanza son algunas de sus cosas favoritas. Kakao Books ha publicado ya el primer libro de la saga, *La madriguera del zorro*, y el segundo, *El rey cuervo*. El tercer y último libro, *La guardia del rey*, saldrá a la venta en 2023.

Lourdes Ureña Pérez (Jaén, 1997) es graduada en Traducción e Interpretación por la Universidad de Granada y tiene un máster en Traducción Literaria de la Universidad Complutense de Madrid. En 2019 participó con un relato en la antología *Maldita la gracia* de la editorial Cerbero y en 2022 publicó su primera novela, *Una vida y un día*, con Libros.com. Le gusta escribir historias sencillas centradas en el escapismo y la diversión, con representación LGBT.

Cómic español

Comiendo con miedo, de **Elisabeth Karin Pavon**. Editorial Astronave.

Elisabeth Karin Pavón Rymer-Rythén es diseñadora e ilustradora, y en su tiempo libre le gusta dedicarse a la cerámica, la pintura y la escultura. En su proceso creativo le gusta centrarse en la importancia de la narración, convirtiendo todas sus obras en un relato. Mediante *Comiendo con miedo*, Elisabeth pretende hablar abiertamente sobre los TCA y la violencia de la cultura de la dieta e imagen en nuestra sociedad. Es una novela gráfica autobiográfica que cuenta en primera persona la experiencia de la enfermedad, y tiene como objetivo ayudar a entender y conocer el problema de los Trastornos Alimentarios y llegar a un público joven para advertir de sus peligros.

Cómic traducción

El mundo de Sofía, de Nicoby Vintent Zabus. Traducción de **María Serna Aguirre**. Editorial Siruela.

Vincent Zabus, escritor y guionista de historietas, ha escrito series juveniles para Le Journal de Spirou, una revista de cómic belga clásica. En la adaptación de *El mundo de Sofía* ha volcado su pasión por la poesía y la filosofía.

María Serna Aguirre obtuvo en 2003 la licenciatura en Traducción e Interpretación por la Universidad Pontificia de Comillas de Madrid y empezó a trabajar en la Filmoteca Española traduciendo y proyectando subtítulos. En 2010 decidió dar el salto a la traducción editorial y desde entonces traduce principalmente cómic y álbum infantil ilustrado. También escribe poesía.

Conocimiento

Fake over, de **Nereida Carrillo y Alberto Montt**. Editorial Flamboyant.

Nereida Carrillo es doctora en Comunicación y Periodismo por la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB), periodista, investigadora y docente. Ha impulsado Learn to Check, un proyecto educativo y divulgativo que enseña a verificar y promueve el espíritu crítico para combatir las *fake news*. Learn to Check ofrece una web en abierto y cursos y talleres para todos los públicos para fomentar la educación mediática.

Alberto Montt es un ilustrador chileno nacido en Quito. Durante años ha publicado sus viñetas en el blog Dosis Diarias y ha trabajado como ilustrador para múltiples editoriales, agencias publicitarias y revistas de Colombia, Perú, Argentina, Venezuela, Chile y España. Además, desde 2016 hace giras junto con el ilustrador Liniers con el espectáculo "Los Ilustres Liniers-Stand Up Ilustrado", donde combinan su pasión por el dibujo y el humor.

Ediciones anteriores

(pincha en la imagen para saber más)



ORGANIZADORES



COLABORADORES

